

Digitalt magasin om design ure smykker

18. årgang 3 | 2023

GULDOOGURE

Gold & Watches


CANDINO
SWISS WATCH

My Swiss Made Timepiece



EN BID AF SMYKKET | **Oldefar George** satte det hele igang, da han for mange år siden lavede, hvad der siden blev Gilham-slægtens højt skattede familieklenodie: En tiara af fint bukket guld med frugt gummiene Jelly Tots dér, hvor man almindeligvis ville placere glimtende ædelsten. Tiaraen blev den direkte inspiration for oldebarnet Isla Gilham, der i dag laver smykker, der ligner slik og – for at der ikke skal være tvivl om, hvor lækre de er – er der allerede taget den første bid. Se tiara og smykker side 46.



FORSIDE
Candino
Swiss Watch
Læs om Candino side 14

Se danske forhandlere
på internationale brands
på guldogure.dk

Dette nummer handler en masse om mad. Eller i hvert fald om smykker, der på den ene eller anden måde ser ud til at være lige til at sætte tænderne i. Maria Ortmann laver smørrebrødssmykker, så man må kigge en ekstra gang for at forvise sig om, at det faktisk ikke er rigtigt smørrebrød, højt belagt og pyntet efter alle kunstens regler og traditioner, men vildt detaljerede og meget appetitlige kopier. Og Isla Gilham har helt bogstaveligt taget bidder af sine smykker, der til forveksling ligner vingummi, chokolade, turkish delight og andre søde sager. I det hele taget er der mange anderledes syn på, hvordan smykker kan tage sig ud: Vicki Ambery-Smith lader den indre arkitekt sprudle på ringbuen eller på brochen, Karina Noyons er optaget af de historier, smykker kan fortælle, Anna Friberg eksperimenterer med horn på en ny og tidsvarende måde, og både Sebastian Frost og Fie Bodenhoff kan noget særligt med at slippe diamanter fri. En udmærket opfordring til at slippe din egen, indre diamanter fri :-)
Rigtig god fornøjelse og på gensyn i december!

Christian Schmidt

Christian Schmidt

KLIK PÅ ANNONCER
OG LINKS FOR AT GÅ
TIL DE RESPEKTIVE
HJEMMESIDER.



GULD OG URE 3 2023 | 18. ÅRGANG

Udgiver: Guld og Ure | www.guldogure.dk | cs@guldogure.dk | T-22374582

Redaktion, annoncer, tekst, layout Christian Schmidt (ansv.), cs@guldogure.dk.
ISSN 2596-7266 (elektronisk). **Bidragssydere** Maria Ortmann, Anna Friberg, Karina Noyons, Jytte Jensen, William Frederic McIlquham Schmidt og Gunna Hesselbjerg. **Foto** Respektive firmaer eller som anført. **Formål** Guld og Ure har som mål at informere og inspirere om design, ure og smykker: Vi bringer nyt om produkter, designere, trends og events. **Vilkår** Guld og Ure modtager gerne presseomtaler, manuskripter og fotografier på cs@guldogure.dk, vi forbeholder os dog ret til at redigere og beskære materialet. Vi deler ikke nødvendigvis holdninger citeret i bladet (med mindre det er dronningen), ligesom vi heller ikke kan påtage os ansvar for rigtigheden af refererede udsagn. Priser nævnt i bladet er vejledende, og vi tager forbehold for eventuelle fejl. Artikler og billeder må ikke eftertrykkes/gengives på websites uden skriftlig tilladelse fra Guld og Ure.



stovring
DESIGN

www.stovringdesign.dk

4

G
U
L
D

O
G

U
R
E

EfterårsSpot

1



2



3



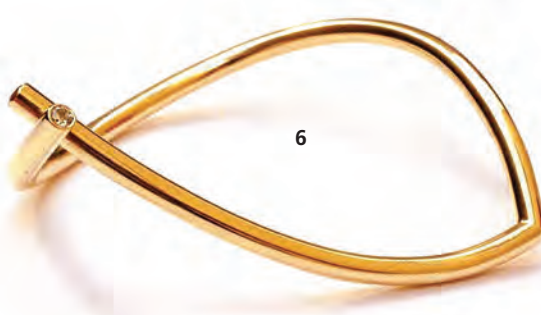
4



5



6



1. **Nina Webrink:** INTROSPECTION 45 cm halskæde i 18 kt guld med 0,20 ct tw/vs lab grown brillant. Pris 7.370,-

2. **Støvring Design:** BOGSTAV R vedhæng i 8 kt guld med syntetiske cubic zirconia, mål 18x10x4 mm. Pris 1.475,-

3. **Aqua Dulce:** BIG EMMA HOOPS, 20 mm bredekreoler i blankt forgyldt sterling sølv med clicklås. Pris 499,-

4. **Sif Jakobs:** MARTINA ur i forgyldt rustfrit stål, 36 mm med blå skive, safirglas og hvide zirkoner. Urværk fra Myota. Pris 1.999,-

5. **Blomdahl:** CLOVER 8 mm ørestikker i rent medicinsk titanium med sølvfarvet belægning og krystalsten. Pris 579,- pr par

6. **Jytte Kløve:** FISKEARMRING i mat eller blankt guld og med eller uden diamanter i „halen“. Fås til både højre og venstre hånd. 14 kt guld med to brillanter, i alt 0,29 ct tw/vvs. Pris 64.000,-



MADS.Z

Z

EfterårsSpot



- 1. **Edith Hegedüs:** GISELLE PARIS unika øreringe i 18 kt genbrugsguld med koral, vintage glas og 0,01 ct tw/vs brillanter. Pris 18.000,-
- 2. **Randers Sølvvare:** Hjertering i 8 eller 14 kt guld. Pris 8 kt 2.775,-. Pris 14 kt 4.300,-
- 3. **Polar Jewelry:** DARNING NEEDLE øreringe i forgyldt sølv med hvide zirkoner. Pris 790,-
- 4. **Helgstrand Jewellery:** SITANA broche i 18 kt guld med 39 brillanter i alt 0,59 ct tw/vs1. Pris 29.500,-
- 5. **Lisbeth Dauv:** ØRESTIKKER i sølv og 18 kt guld. Hvert hus er unikt, savet ud i hånden. Sølv: 800,- 18 kt: 2.400,-

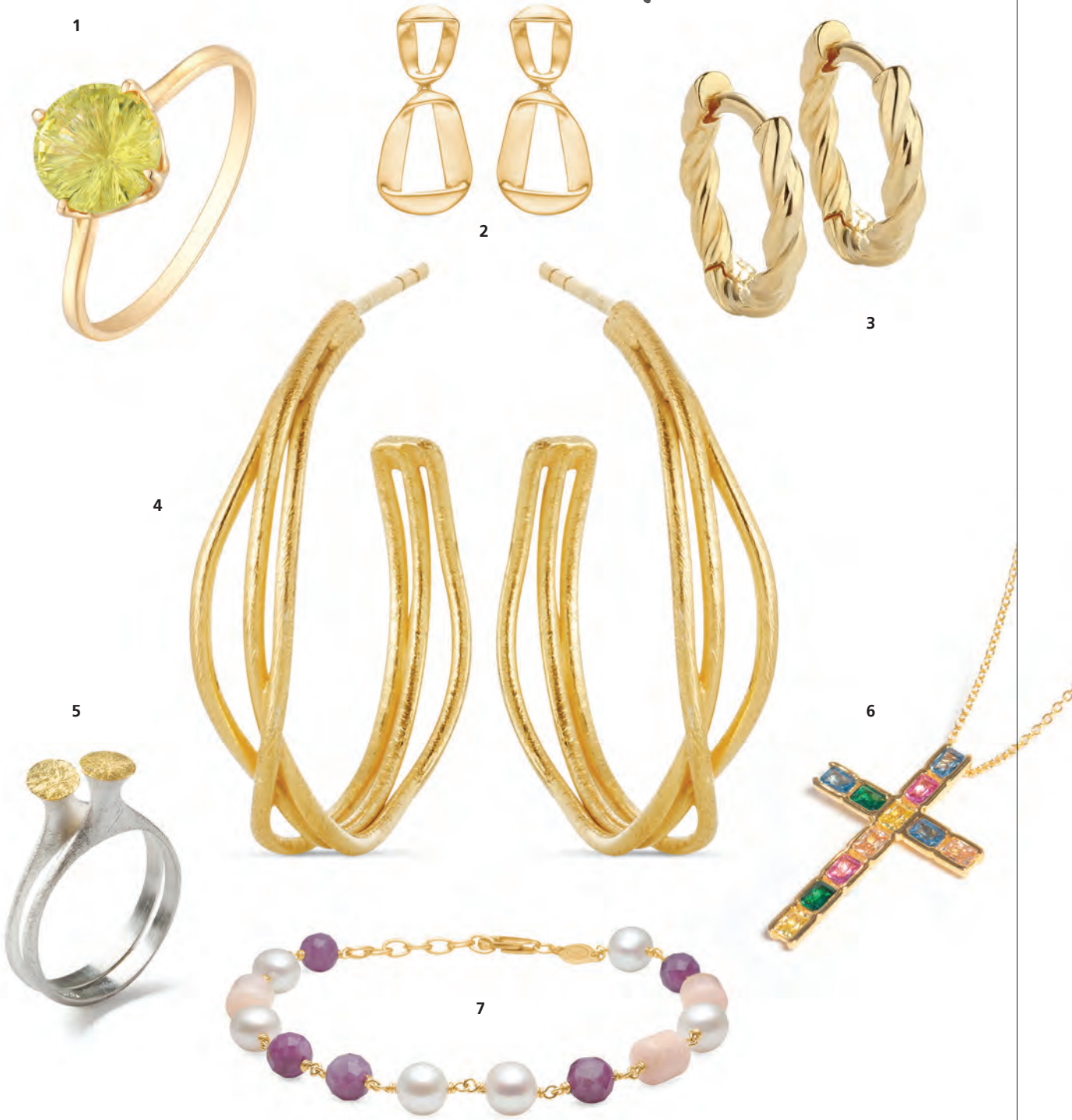


LET YOURSELF SHINE

SIF JAKOBS
JEWELLERY
COPENHAGEN

FLAGSHIP STORE • NY ØSTERGADE 19 • 1101 COPENHAGEN

Efterårs Spot



- 1. **Støvring Design:** GULDRING I 14 kt med rund lemonkvarts. Pris 4.500,-
- 2. **Mads Z:** EMMY øreringe i 14 kt guld. Måler 25 mm. Pris 6.800,-
- 3. **Aqua Dulce:** CURLY HOOP SMALL øreringe i forgylt sterling sølv. Pris 299,-
- 4. **Susanne Friis Bjørner:** ØRERINGER i forgylt sterling sølv. Pris 500,-
- 5. **Ulrike Ramin:** JOY ring i sterling sølv og 24 kt guld. Pris 2.300,-
- 6. **Sif Jakobs:** ROCCANOVA CROCE halskæde i forgylt sølv med muted coloured zirkoner. Pris 1.499,-
- 7. **Mads Z:** TREASURE armbånd i 14 kt guld med pink opal, kulturperler og rubin. Pris 5.800,-

PERRELET
1777



TURBINE
TITANIUM
CASE Ø 41mm



#Luxuryinmovement

www.perrelet.com

EfterårsSpot



1



2



4



6



5

1. **Edith Hegedüs:** MURANO DROP 70 cm 18 kt guldkæde og 27 mm vedhæng med antik Muranoglas. Pris 6.900,-
2. **Ulrike Ramin:** SHELL RECTANGULAR ørering i 18 kt guld. Pris 5.300,-
3. **Malin Jansson:** LEAFY SOLO ørering i sølv, inspireret af haven. 10 cm inklusiv hook. Sølv. Pris for én ørering, cirka 900,-
4. **Sif Jakobs:** ELLISSE GRANDE ring i forgyldt sølv med hvide zirkoner. Pris 1.399,-
5. **Hongxia Wang:** MEANWHILE. Broche i sterlingsølv, Vesterhavsrav og jaderperler fra Kina. Pris 4.500,-
6. **Støvring Design:** DAMERING i 14 kt guld med tre buede streger. Pris 6.500,-



My Heart - My Star

TuaMea charms med inskription på bagsiden "My Heart" eller "My Star".
Føres i 18 karat guld og i genanvendt 925s rhodiumbehandlet sterlingsølv.
Mat eller poleret overflade, med eller uden rubin fra Greenland Ruby, sort eller hvid diamant.



Friendship Drop

Føres i 18 karat guld og i genanvendt 925s rhodiumbehandlet sterlingsølv.
Med rubin fra Greenland Ruby

Joy of memories

EfterårsSpot

12

G
U
L
D

O
G

U
R
E



- 1. Jan Jørgensen: COAST CONCH ankerhalskæde i argentium sterlingsølv med vedhæng i 14 kt guld. Pris 6.295,-
- 2. Sif Jakobs: IMPERIA RING forgyldt sterlingsølv med håndsatte facetslebne hvide zirkoner. Pris 1.599,-
- 3. Kinz Kanaan: OCEAN ARTDECO forgyldte ørering med perle og zirkon. Pris fra 1.750,-
- 4. Støvring Design: ØRESTIKKER med bugtet stang i 14 kt guld. Pris 1.975,-
- 5. Sofie Lunøe: POMPON NECKLACE 80 cm ankerkæde i 14 kt guld med vedhæng i 18 kt. Pris 18.000,-
- 6. Milas Jewellery: MANTRA 18 kt guldarmbånd. Pris 8.900,-
- 7. Randers Sølv: GULDRING med 0,10 ct brillant. Pris 14 kt 9.100,- eller 8 kt 7.100,-



Smykkekurser

Kurstitel	Kursus nr.	Antal dage	Dato
Fatning med stikkel og grabefatninger	48058	5	2. okt. - 6. okt. 2023
Sølvsmedeteknik, gravering	40925	5	9. okt. - 13. okt. 2023
Pers. sikkerhed v arbejde med epoxy og isocyanater	47942	2	24. okt. - 25. okt. 2023
Frihåndstegning for guld- og sølvsmede	47304	5	30. okt. - 3. nov. 2023
Smykker, fra idé - færdigt emne	47914	10	6. nov. - 17. nov. 2023
Guldsmedeteknik, smykkefremstilling, enkle modeller	45317	10	20. nov. - 1. dec. 2023

Deltagerbetaling: Kr. 128,- pr. dag.

FØR
Marilyn Monroe og
James Dean optræder
i Candinos reklamer
tilbage i 2012 i kampagnen
Legend of our time.



Ifølge den danske importør, Dana Ure
i Horsens, har det schweiziske urbrand
Candino for nyligt undergået den helt
store makeover. Det kan måske
fornemmes alene af marketingbillederne
her på siden fra før og nu ...

MAKEOVER

Candino

STARTEN
Candino blev grundlagt i 1947 af Adolf Flury-Hug, der i et
annex til familiens hjem i Herbetswil åbner et værksted. Efter få
år kommer også familiemedlemmerne Kurt og Armin Flury med.
I dag står værkstedet stadig, og ved siden af ligger der en
ultramoderne urfabrik på 1600 m2, opført i 1989.



Candino er netop blevet relanceret
med en helt ny strategi, nye de-
signs, nye displays og ikke mindste
med mere end 140 nyheder, for-
tæller Joakim Hyldtoft fra Dana
Ure, der er dansk agent for Can-
dino.
– Den nye kollektionen starter ved kun
1.298 kroner, og Swiss Made-stemplet er
kendetegnet for den gode schweiziske
kvalitet, som du netop får med Candino,
fortæller Joakim.
Candino har seks distinkte kollekzio-

NU
Nyeste model er pigen
her til venstre. Brandets
ambassadør er schweiziske
Xenia Tchoumitcheva
herunder.



C4755/2
Pris 2.198,-





C4746/2
Pris 3.298,-
C4756/4
Pris 2.198,-

ner – tre til damerne: Petit, Casual og Elegance – og tre til herrene: Classic Timeless, Chronos og Sport og dertil en fælles kollektion, Couple, hvor modellerne kommer både dame- og herremål.

Årstal

Undervejs i sin over 70-årige historie har Candino flere flotte milepæle at bryste sig af. Allerede inden fabrikken i Herbetswil var opført, indførte man samlebånd i produktionen af automatiske ure. Det var i starten af 70'erne, og i samme årti sprang man med på bølgen af digitale ure. I 80'erne kom månefaseure, et ur med indbygget kompas, keramiske ure og et herreur med verdens mindste mekaniske altimeter. Siden 90'erne har Candino været dybt involveret i sportsverdenen. I 1996 blev brandet officiel timekeeper ved Davidoff Swiss Indoors tennistævnne i Basel, i 1998 gik man i samarbejde med Formula 1 Redbull-Sauber-Petronas, og i 2010

C4759/1
Pris 2.998,-



C4758/2
Pris 2.598,-





C4764/4
Pris 1.698,-

C4767/1
Pris 1.998,-

C4750/4
Pris 1.988,-

sponserede Candino PlanetSolar, den første katamaran til at sejle jorden rundt kun med strøm fra solenergi. Med ombord var 100 ure fra Candinos daværende Sport PlanetSolar kollektion. Senere har firmaet også været timekeeper ved tennisturneringen BNP Paribas Masters i Paris-Bercy og Nordic World Ski Championships i Oberstdorf i Tyskland.

Festina Group

I 2002 blev Candino medlem af den spanskejede Festina-Lotus Group. Det er dog stadig firmaets eget dna, der gemmer sig i urene; Candino er fortsat loyale over for de strenge kvalitetskrav til det traditionelle schweiziske ur, og alle dele af urene produceres fortsat på Candinos fabrik. ■

candino.dk



BLOMDAHL
FEELGOOD JEWELLERY

blomdahl.dk

Det er smykker, du altid gerne vil bære – og så skånsomme mod din hud, at du kan.
Omsorg, der både kan ses og mærkes.



Roastbeef.



Sylte.



Kartoffelmad.



Fingerring i sølv
med laksemad.
Pris 320,-



Som det ses
af tændstikken,
er madderne ganske
små, så der ubesværet
kan glide mange
af dem ned ...



Landgangsbrød
med rullepølse,
spegepølse og ost.
Vedhæng pris 185,-

KÆRLIGHED ER IKKE HAD

Maria Ortmann

Smørrebrød er en både udskældt og skattet kulturtradition. Maria Ortmann har kreeret en hel smørrebrødsseddel med de allerbedste madder!

Smørrebrød siges at have sin op-
rindelse i starten af 1800-tallet,
hvor arbejdere havde brød med,
når de skulle tilbringe dagen væk
fra hjemmet. Brødet var typisk
smurt med fedt og eventuelt
belagt med koldt pålæg. I
1880'erne blev det højt belagte smørre-
brød populært som selskabsmad, og der
dukkede smørrebrødsrestauranter op i
København med lange lister af forskellige
madder. Der er således en række klassi-
kere som *Dyrlægens Natmad*, *Sol over
Gudhjem*, *Kartoffelmaden* og *Leverpostej
med bacon og svampe*, men det fine ved
smørrebrød er netop, at enhver kan kom-
ponere sine egne madder, og at man kan
skrue op og ned for udstyrsstykket, som
man selv har lyst.

I 1906 lovpriste Johannes V Jensen
smørrebrødet (og øl og snaps) i digtet
Ved Frokosten, hvori han „spiler
Næsen mod Dugens kyske Klor-
lugt“ og nøje beskriver fortærel-
sen af fire madder – og i øvrigt
kommer lidt omkring de to unge
kvinder Emma og Olga. I udlan-
det er vi blevet kendt for vores



Broche i sølv
med laks.
Pris 180,-



Ørestikker i sølv
med spegepølse.
Pris pr par 250,-

KÆRLIGHED OG SMØRREBRØD

Pålidelig kilde (min mor) yndede at fortælle følgende anekdote hver gang, der kom smørrebrød på bordet: Den store danske digter, Johan Herman Wessel skulle under et gilde efter sigende være blevet bedt om at kvæde noget bevinget over emnet smørrebrød og kærlighed. Ifølge mor rejste han sig således opfordret og fremsagde på stående fod:

– At kærlighed er ikke had, og smørrebrød er ikke mad; det er, hvad jeg for tiden véd – om smørrebrød og kærlighed!
Også min far mente at vide præcist, hvordan det gik til dengang, når digteren var i byen. Ifølge ham skulle Wessel være god for denne salut til tjeneren, når han på et gæstgiveri var færdig med at spise: – Kelner, fjern de skidne tallerkener!

Er du knapt så stiv i Johan Herman Wessel, så lad mig fortælle, at han især er kendt for skuespillet *Kærlighed uden strømper* samt for digtet *Smeden og Bageren*, hvori det forklares, hvorfor man bør rette bager for smed, det vil sige lade en sagesløs person tage skylden for de forbrydelser, en anden begår.



Vi lever jo ikke af smørrebrød alene; også hotdogs og slik er der brug for, og også dét er Maria Ortmann leveringsdygtig i ...



smørrebrød, selvom der vist er mange lande, hvor de ikke helt forstår, hvad der er, vi har gang i. Jeg har selv hørt danskere i udlandet være flove over vores madkultur; nærmest lidt undskyldende omkring vores åbne sandwiches, som smørrebrød bliver kaldt. Så kom 60'erne, hvor vi alle skulle spise fransk, og det har været med til at skubbe smørrebrødet endegyldigt væk fra middagstallerkenerne og ned i skolemadkasserne.

Smørrebrød som smykke

Nu har kunstner Maria Ortmann imidlertid atter bragt hæder til det gode, flot pyntede smørrebrød i en imponerende serie smykker, hvor der ligesom med det spiselige forlæg er kælet for alle detaljerne! Smørrebrøds Miniaturer er en serie af typiske danske smørrebrødsklassikere i miniaturstørrelse, som Maria har udviklet over de senere år.

– Smørrebrødene er lavet i Cernit, som er en polymérler, der som modellervoks hærdet gennem bagning i en helt almindelig bageovn, fortæller Maria.

– Til en start lavede jeg blot smørrebrødene som supplement til min datters legetøj Sylvanian Families, men snart tog interessen for teknikker og raffinement over, og smørrebrødene blev mere og mere detaljerede.

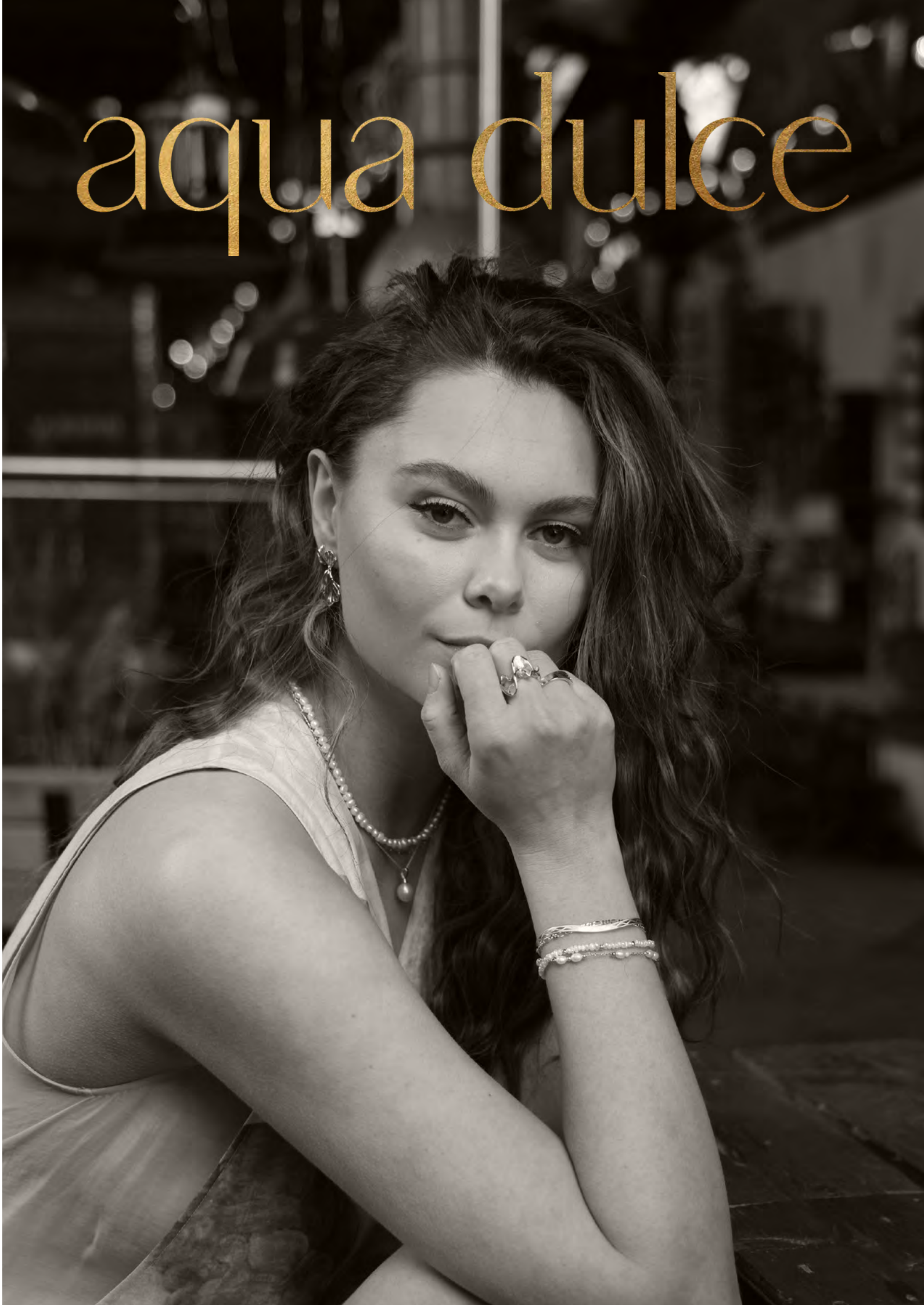
Efterhånden vakte Marias kreationer interesse også uden for hjemmet, og hun begyndte at kunne sælge dem på museer, i kunsthåndværkerbutikker og smørrebrødsforretninger. Smørrebrødene er enten påsat magneter til eksempelvis køleskabet eller uden magneter til brug som legetøj. Derudover er de brugt som smykker på pins, øreringe, vedhæng i halskæder, på manchetknapper og fingerringe.

– Som et sidste element i denne udvikling er madderne nu også lavet med simeli-sten og ligger dermed i et underligt og humoristisk land mellem leg, mad, smykke og kitsch, fortæller Maria.

Alle madderne er hundrede procent håndlavede, og der er derfor ikke to stykker smørrebrød, der er ens. ■

mcortmann.dk

aqua dulce



PDPaola & Ania Haie

SKRU OP FOR CHARMEN

Hvordan er det nu,
du fortæller lidt
om dig selv – eller
holder fast i gode
minder?

Charms kan spores
tilbage til præhistorisk
tid i form af amuletter
til beskyttelse mod
det onde eller til
at give retning
og styrke.

PDPAOLA
Charm halskæde 450,-
Bogstav charm 350,-
Tal charms 295,-
Figur charm fra 295,-



Skru op for charmen. Vis hvem du er. Fortæl om dig selv. Sådan lyder opfordringen fra norske Optura Nordic, der er distributør i Danmark af internationale brands som Maurice Lacroix, Guess, Ti Sento, Ania Haie og PDPaola. De to sidstnævnte brands har netop en lang række charms, der måske kan inspirere dig til at fortælle om dine minder og betydningsfulde øjeblikke.

Styr på charms

Fra katalanske PDPaola er der alle de traditionelle bogstaver, hvor du kan stave dig gennem navne og andre meningsfulde ord, og dertil er der hjerter, små plader med *mummy* og *i love you* og andre nyttige detaljer. Charmsene er i forgyldt sterlingsølv med zirkonia og naturlige ædelsten. PDPaola har udviklet et specielt Select, Slide & Stack-system, der gør det muligt nemt at klikke charms af og på, så du kan bytte om på dem, og vigtigst af alt, så gør systemet, at charmsene bliver siddende, hvor du har placeret dem, i stedet for at rutsje rundt på kæden. Det betyder, at de holder deres afstand til de øvrige charms, så fx et navn er let at aflæse, og hver charm kommer helt til sin ret. >



PDPAOLA
Hjertecharm
og I like you skilt,
der matcher
bogstaver og tal



ANIA HAIE
Spidst kors
og fri form



ANIA HAIE
Charm armbånd: fra 595,-
Charm halskæde fra 450,-
Hoops fra 595,-
Charms fra 250,-

170 års Jubilæum

1853 2023

Vedhæng 240610K
45 cm 1.375,-

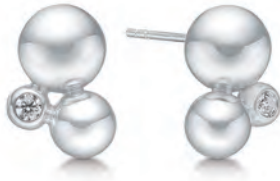
Jubilæumssmykke 2023
Ring i sølv
501508 1.175,-

Jubilæumssmykke 2023
Ring i guld
m/0,15 ct brillant
501508OB 8 kt
9.800,-
501508FB 14 kt
11.800,-

Vedhæng
2427102K
45 cm 1.375,-



Øreringe 240613 885,-



Øreringe 240313Z 685,-



Ring
242708Z
1.375,-

Håndlavede smykker



Randers Sølv
RS of Scandinavia
Dansk design siden 1853



Halskæde 45 cm 98407 3.850,-
Armbånd 18,5 cm 18406 1.975,-

randerssolv.dk

Randers Sølv ønsker alle vores kunder et rigtigt godt efterår!

Sjælland og Bornholm: Michael Frederiksen tlf. 40 21 78 88 | Jylland og Fyn: Troels Tvenstrup tlf. 86 42 54 27



PDPAOLA
Bogstaver
og lille hund.



ANIA HAIE
Øjet, der beskytter
mod det onde.



ANIA HAIE
Frie former
og nye
symboler.



Ingen grænser

Hvor PDPaola holder sig til de klassiske former, så har engelske Ania Haie sat sig for at undersøge om der egentlig er nogen grænse for, hvad en charm kan være. Og det er der øjensynligt ikke. Med deres nye Pop Charms kollektion er de inspirerede af livlige farver og blandede stilarter, og der er meget langt til tidligere tiders motiver som Eiffeltårnet

Faktisk bryder Pop Charms kollektionen med den uskrevne regel, at en charm skal forestille noget bestemt. At det er sødt med en lille miniaturegengivelse af noget, vi kender i forvejen. Ud med dén tanke, og ind med frie former og sjov!

Ania Haie har 17 Pop Charms til øreringe og 39 til halskæder og armbånd. De er i sterlingsølv, forgyldt eller rhodineret.

opturanordic.com

PDPAOLA
Bemærk den pæne
spatiering (afstand) mellem
bogstaverne ...



TRYLLESANG

Ordet **charms** har vi fra engelsk, der har lånt det fra det franske ord *charme*, der igen har det fra det latinske ord *carmen*. Carmen betyder simpelthen sang eller mere specifikt: Tryllesang :-)



MAURICE LACROIX

Manufacture Horlogère Suisse



PONTOS S DIVER

Desco von Schulthess Company lancerede sine første urmodeller under navnet Maurice Lacroix i 1975. Virksomheden kunne spille videre på sin lange erfaring i branchen, da de havde repræsenteret kendte schweiziske urmærker siden 1946.

Desco havde siden starten i 1889 drevet i silkehandel og var godt bekendt med luksusvarer.

I 1960 købte Maurice Lacroix' moderselskab en urfabrik i Saignelegier og i hjertet af Jura-bjergene blev der bygget ure af høj kvalitet til store mærker.

Takket være viden efter årtier med at bygge ure af høj kvalitet, derved var det kun et lille skridt for Desco von Schulthess at skabe sit eget brand - Maurice Lacroix blev født.

Velkommen til vores spændende ure- og smykkeverden!

Vi er stolte af, at kunne præsentere Optura Watches & Jewellery. Samarbejdspartneren der giver dig mulighed til, at forhandle nogle af verdens største varemærker indenfor ure og smykker. Vi har et distributionsret for mærker i Norge, Sverige, Finland og Danmark.

Optura er et familiedrevet selskab, etableret i 1958, med lidenskab for ure og smykker.

Vi har fokus på kvalitet i alle led. Varemærkeres kvalitet understøttes af et selskab, hvor alle medarbejderne er stolt af sit arbejde og ikke mindst stolte af vores varemærkeportefølje. Vi inviterer dig til at tage et kig på vores hjemmeside www.opturanordic.com for mere information og præsentation af de forskellige varemærker.

Tag gerne kontakt, hvis du ønsker mere information om et eller flere af vores varemærker.



Jeppe Mikkelsen

Salgsagent
Direct tel.: +45 207 44 591
E-mail: jeppe@opturanordic.com

MODEL 4067/3
Med gummirem
37.400,-

Perrelet

TURBINEN KRYMPER

Perrelet relancerer den fascinerende turbine i mindre version.

Da Perrelets Turbine blev introduceret i 2009, målte modellerne i gennemsnit 44 mm. Senere voksede de til hele 48 mm, men nu er trenden blevet en anden; ifølge det schweiziske urfirma er der nu efterspørgsel på mindre ure, der passer til slankere håndled. Måske er det en fysisk udvikling i befolkningen, måske er det bare mode, der som bekendt ikke kan forklares. Under alle omstændigheder er den nye Turbine 41 Titanium på kun 41 mm, og skrumpningen af uret har været en mindre udfordring for teknikerne bag. For det betød også et væsentligt mindre værk med en mindre turbine; den mekanisme, der driver optrækket af uret. Turbinen består af 12 aluminiumsblade, der opfanger de mindste bevægelser af hånden og lagrer dem som energi til at drive uret. Når uret er i bevægelse, drejer turbinen rundt til stor fascination for øjet, samtidigt med, at den får dit ur til at gå.

TURBINE 41 TITANIUM
41 mm titanium
Inhouse kaliber P-331-MH værk
COSC og Chronofiable certificeret
42 timers power reserve
Safirkrystalglas med dobbelt antirefleks
Integreret titaniumlænke eller gummirem

10 VARIANTER

Turbine 41 Titanium kommer i ti varianter; fire i børstet og poleret titanium med integreret titaniumlænke og underskive i blå, grøn, rød eller sort. Og seks i sort DLC titanium med gummirem og underskive i gul, orange, rød, grøn, blå eller sort. Perrelet importeres herhjemme af Dana Ure/Festina Danmark. perrelet.com

MODEL 4066/2
Med integreret
titaniumlænke
38.900,-

VI LEVERER DE VARER, DU EFTERSPØRGER...



Lasersvejsers Orotig Evo White
Evo White er det seneste skud på stammen af driftsikre og kraftfulde lasersvejsere fra Orotig. Denne maskine er på 75 W, Spot 0,3 til 1,5 mm. kan skyde op til 15 skud pr. sek. leveres med Leica microscope.
Denne og øvrige Orotig lasere er brugervenlige og det er muligt at udføre vedligeholdelses programmerne selv. Det betyder at maskinerne er meget billige i drift da man selv kan udføre det meste.
Varenr. **290530**



Lasersvejsers Orotig MIDI
MIDI lasersvejseren fra Orotig er ideel til guldsmede eller smykkebutikker. Udfører små reparationer, svejsning og polering af følgende metaller: Guld 8 – 14. kt, sølv, platin, palladium, messing og stål.
Varenr. **290512**



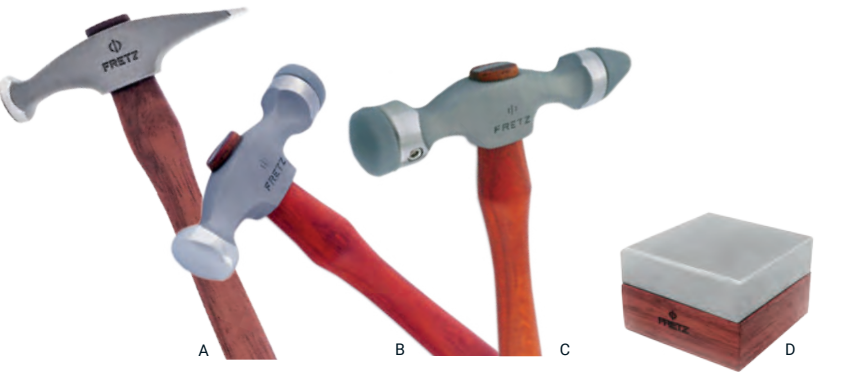
Gravørmaskine Enset Plus
EnSet maskinerne fungerer ved hjælp af trykluft. Et lille stempel inde i maskinen sørger for at levere små præcise lufttryk, som igennem en slange føres ud til et håndstykke, som alt efter håndstykkets art og indstilling kan levere alt fra små korte slag til 8 mm lange strøg.
Varenr. **216930**



Gravørkugle med tilbehør
Gravørkuglen er designet til sikker fastholdelse under gravering, indfatning og andre opgaver hvor dette er nødvendigt. Denne gravørkugle er en lille praktisk gravørkugle. Dens lave profil er velegnet til mikroskoparbejde. Gravørkuglen er til sammenligning med andre gravørkugler af højeste kvalitet.
Varenr. **216360**



Guld halvfabrikata
A 329345-329346 Vedhæng med chaton 585/-, forfræset
Til 0,05 ct, 2,4 mm og til 0,10 ct, 3,0 mm
B 329370-329375 Chaton / kronefatning 585/-
Til 0,03 ct, Ø 2,0 mm og til 0,50 ct, 5,0 mm
B 329390-329392 Chaton / kronefatning 750/-
Til 0,03 ct. Ø 2 mm og til 0,10 ct Ø 3,0 mm
C 329410-329412 Chaton / kronefatning 750/- hvidguld
Til 0,03 ct. Ø 2 mm og til 0,10 ct. Ø 3 mm
D 329514-329612 Rørfatninger i guld 585/-, 750/- hvidguld 590/85, 750/100
I str. Ø 1,5 mm – Ø 5,5 mm
E 328500-328510 Fingerring med chaton
Str. 50 – 60 585/- til 0,05 ct. Ø 2,4 mm
E 328600-328610 Fingerring med chaton
Str. 50 – 60 585/- til 0,10 ct. Ø 3 mm
F 328700-328710 Fingerring med forfræst chaton 585/- ca. 2,47 g
Str. 50 til 0,10 ct, 3,0 mm, forfræst



Fretz guldsmedeværktøj
A 213726 Guldsmedehammer, poleret. 80 g, hoved Ø 15 mm og 12 x 2 mm, skaft 290 mm.
B 213838 Planérhammer med 1 udskiftelig nylonbane. 155 g, hoved Ø 19,5 mm, skaft 230 mm.
C 213840 Nylonhammer med 9 udskiftelig nylonbaner. 160 g, hoved Ø 19,5 mm, skaft 230 mm.
D 213945 Flakjern, poleret. 7,5 x 7,5 x 5 cm

...SÅ DU KAN KONCENTRERE DIG OM DIT HÅNDVÆRK.

RAVSTEDHUS
www.ravstedhuspro.dk





LOOP DE LOOP
Foto af Loop de Loop på
skrædder og kiltmager
Carlo Jösch Couturier fra
Köln. Billedet er taget til
Statens Kunstfonds
udstilling af Smykkeskrinet
på MAKK i Lübeck. Foto
Tobias Wuestenbecker.

STORYTELLING

Karina Noyons

Hvad er historien

i dine smykker?

Og hvad sætter

de gang i i dig?

Et smil – en undren

– en beundring?

Det er tanker, der

optager guldsmed

Karina Noyons.

Den nordiske enkelhed, overraskende løsninger samt en konceptuel og nytænkende tilgang med et strejf af humor er det kendetegnende for mine smykker, fortæller Karina Noyons om sig selv. Hun er uddannet guldsmed fra Vakschool Schoonhoven i Holland. Derefter har hun arbejdet et år som guldsmed hos Aurum i Porvoo i Finland. Efter seks år i udlandet er hun vendt hjem til Danmark og har taget uddannelsen Smykkedesigner fra det nu nedlagte Institut for Ædelmetal. – Alle tre lande har en stærk og individuel tilgang til moderne smykkekunst, og det har haft stor indflydelse på den måde, jeg tænker smykker, fortæller Karina.

>

ARMBÅND

Et klassisk armbånd i sølv. Og så alligevel ikke. For midt i det hele brydes pænheden af nylon. Nylon hører langt fra sølvtøjet til, snarere seletøj, der kan styre hesten. Nylon er her vildskaben, der vil ud af sølvets form, ud i verden.

På håndleddet vil armbåndets nylon-del sidde over håndledsknogle. Det ikke alene fremhæver denne kropsdel, det gør også armbåndet mere behageligt at bære.

ARMBÅND
Sølv, nylon/gummi
Fås i tre størrelser
samt i firkantet version
Foto Dorte Krogh
Pris 5.000,-



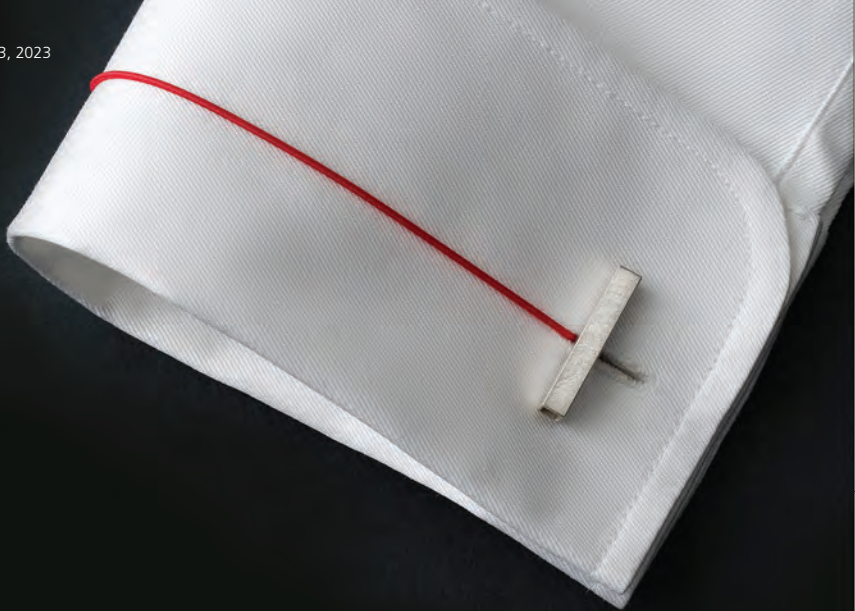
BOW

En halskæde med et meget feminint og samtidigt kraftfuldt udtryk. Den passer perfekt til T-shirt, business eller festtøjet. Det er et langt tekstilbånd på cirka 160 cm, der leveres med en sløjfe. Det er 33 mm bredt.



BOW
Halssmykke
Sølv og tekstil
Foto Dorte Krogh
Pris 2.860,-





LOOP DE LOOP

Ægte maskulint vovemod er kunst-flyvningens loop, der ikke alene gav ønsket om at lave et herresmykke, men også inspirationen til det. Et smykke uden dikkedarer.

Elastikken på manchetknappen lægger sig om skjortens manchet. Skjorte og smykke bliver dermed en del af hinanden. Fremstillet af sølv eller guld og elastik. Elastikken fås i rød, brun og mørkeblå.

HYMNE

Glorien svæver om armen, som var den et vaskeægte dydsmønster. Sølvarmbåndet lægger sig op af armen eller ned over hånden og er en humoristisk hilsen til kvinder, der bærer deres hårelastik om armen. Det leveres med elastikker i to farver og er forsynet med lille mekanik, der gør det let at skifte farve.



HYMNE
Armbånd
Sølv og elastik
Foto Dorte Krogh
Pris 4.600,-

LOOP DE LOOP
Manchetknap
Sølv og elastik
Foto Ole Akhøj
Pris 1.600,-

Og at der er lagt tanke i Karinas smykker er åbenlyst. Smykkernes baggrund og idéer er indtryk fra og fortolkninger af hverdagen, fortæller hun. De er en slags komprimeret storytelling med et smil.

Vi lader derfor hvert smykke fortælle sin egen historie – med Karinas ord. ■

noyons.dk

Karina har butik og værksted på Enghavevej i København. Desuden kan du møde hende ved de mange smykkearrangementer, hun jævnligt deltager i; senest har det været Smykkernes By i september, Frue Plads Marked i august og Ovnhus Marked i juli.



Valjoux 7750

wild power



Tredimensionel byggekunst i miniaturredgave – til inspiration, forundring og oplevelse.

Rejs med ind i Vicki Ambery-Smiths verden af kultur og arkitektur.

CAMPANILER
Italienske klokke-
tårne som brocher.
Til højre fra San
Giorgio Maggiore
i Venedig.



TÅRNHØJ GLÆDE

Vicki Ambery-Smith

Tower of London, Pantheon i Rom, Guggenheimmuseet i New York, Rialtobroen i Venedig og Operahuset i Sydney. Alle disse seværdigheder kan du få helt tæt på kroppen, og dermed besøge uden at skulle ud i besværende tanker, om du nu kan være bekendt at flyve og CO2-belaste og alt det dér.

Det er engelske Vicki Ambery-Smith, der i ringe, brocher, øreringe og manchetknapper gengiver kendte bygninger fra hele verden. Arkitektur er således hendes udtømmelige inspirationskilde og har været det i over tyve år. Hendes smykker er rige på detaljer og drager direkte på store arkitekter som Mies van der Rohe, Frank Lloyd Wright og Zaha Hadid, men hun lader sig også inspirere af romansk og renaissancearkitektur til at tegne sine egne, fantasistrukturer.

– Alle smykkerne er beregnet til at blive båret og være komfortable at have på. Derfor er de ikke tro kopier af originalerne, men snarere små verdener i samme ånd, fortæller Vicki.

Verdener, der fungerer både som smykker og som destination for nysgerrige rejser. Se de svimlende, slanke tårne på billedet til venstre. Drag en tur over en af broerne i Venedig, far vild i smågyderne i Oxford, søg ind i et gammelt tempels ro, beundr kontrasterne i Sydneys operahus. >

Manchetknap
med græsk
tempel.



Gadebillede fra Venedig.
Skitse herover og færdig
ring til venstre.



REYKJAVIK
Ring med islandske
huse, kirke og bro

Smykkerne er alle sammen Vickis personlige fortællinger. Ligesom den bedste, store arkitektur inspirerer fantasien, prikker til minderne, fremtvinger indsigt og selvforståelse, således er også Vickis små scener fulde af liv og mystik. ■

vickiamberysmith.co.uk

SYDNEY
Ring med
operahuset



Ring med
motiv fra
Venedig



KLØVE CLASSIC

BEND-RING



BENDRING - rødt guld med diamanter.
Findes i mange tykkelser, til højre eller venstre hånd.

I GÅRDEN
VED SKULPTUREN



GULDSMED JYTTE KLØVE, LINGBY HOVEDGADE 44, åbent efter aftale. kloveve.dk

SVÆVENDE DIAMANT

Kan bestilles i alle brillantstørrelser fra 0,30 til 6,00 ct og i forskellige brillantfarver. Fås i 18 kt rødguld, rosaguld og hvidguld.

40

G
U
L
D

O
G

U
R
E



HÅNDEN FULD #4

Sebastian Frost

41

G
U
L
D

O
G

U
R
E

I vores serie med hænder fulde af ringe er vi kommet til solskinsøen i Østersøen – og til guldsmed og urdesigner Sebastian Frosts univers.

Sebastian Frost er uddannet guldsmed i Bremen i Tyskland. I 1998 flyttede han til Bornholm, og i 1999 åbnede han værksted og butik i det gamle frysehus på havnen i Listed. Sidenhen er stedet blevet base for Sebastian og hans familie, som her har skabt et unikt univers med showroom for egne smykker og ure, et åbent guldsmedeværksted, Bay Frost Bar og overnatningsstedet Atelier Frost.

– Mit mål er at være med til at skabe smykker, som overbeviser i deres enkelthed og samtidigt har noget helt specielt over sig, fortæller Sebastian. Når man kigger på sit smykke gentagne gange om dagen i mange år, skal man ikke blive træt af synet.

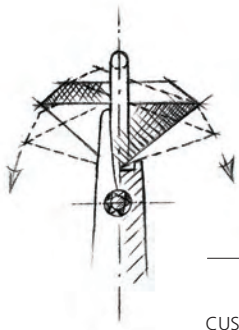
Ringene på modsatte side er gode eksempler herpå. På højre hånd er det *Den svævende Brillant*; et design, hvor brillanten ligger frit bevægelig under en beskyttende guldbøjle, der skærmer mod stød og sørger for, at brillanten ikke falder ud. Grundet den frie bevægelighed vil brillanten altid vibrere og fange lyset omkring sig på en ny måde.

På venstre hånd er det en serie *Cushion* ringe, hvor den store cushion slebede diamant i centrum forbliver knivskarpt facetteret og strålende, mens guldet i kontrast hertil gradvist patineres af tidens tand. ■

sebastianfrost.dk

CUSHION

Cushion cut er en meget gammel slibeform, kvadratisk eller rektangulær med buede hjørner og store, åbne overflader, der giver slibet en blød og romantisk karakter. Cushion ringene kan i designet minde om gammeldags signet-ringe og er med store diamanter i forskellige farver sat i tunge, massive 18 kt guldringe.



CUSHION RING
18 kt rødguld
2,560 ct champagne/VS
Pris 420.000,-



DEN SVÆVENDE DIAMANT
18 kt rosaguld
0,30 ct fancy colour VS-frosé
Pris 39.000,-





BIG HORN RING
Horn og sterlingsølv
eller horn og 14 eller 18 kt guld
Priser fra 2.700,- til 4.500,-
Foto Robert Damisch

Anna Friberg

TAG GULDET VED HORNET

Anna Friberg selv
som model med sine
Pacman ørestikker.



Horn er et
ældgammelt
smykkemateriale,
der i Anna Fribergs
hænder bliver
forfriskende
moderne, stilfuldt
og elegant.

Danmark har vi en lang tradition for at arbejde med horn, og vores historie med dette materiale går helt tilbage til vikingetiden. I dag er det meste horn et biprodukt fra kødproduktion, og det bliver brændt sammen med andre rester.

– Mine smykker med horn skaber derfor fokus på, at se det smukke i uudnyttede materialer, fortæller smykkedesigner Anna Friberg, der kombinerer horn med guld og sølv for at opnå en kontrast imellem værdien af materialerne.

– Mine smykker indeholder referencer til den historiske brug af horn, og samtidig forsøger jeg at eksperimentere og nytænke de teknikker, vi bruger til at sammensætte materialer.

Egen teknik
Undervejs i sin designproces har Anna både samlet planter og græsarter i den danske natur samt fotograferet deres fascinerende former til sit eget kartotek. Og i forbindelse med at bruge horn i smykker har hun fundet sin egen måde at bearbejde det på:

– Jeg har gennem eksperimenter udviklet min egen teknik, hvor hornet varmebøjes, således at det indkapsler guldtråden. Denne teknik sammenfører de to elementer uden brug af lim, hvilket gør,

PACMAN CLASSIC
Ørestikker i sterlingsølv,
14 eller 18 kt guld
Priser fra 1.050,- til 4.100,-



ANNA FRIBERG

Anna Friberg har en baggrund inden for design inden kun kastede sig over guldsmedehåndværket. I 2017 tog hun afgang med en bachelor i accessory design fra Designskolen Kolding, og under uddannelsen var hun på udveksling på Silversmithing and Jewellery Department ved Glasgow School of Art. Hun startede sit smykkefirma med eget navn i 2019 og har siden arbejdet med at kombinere design med guldsmedehåndværket og den kunstneriske del af smykkefaget. Hun har værksted og butik på Lange-Müllers Gade på Østerbro i København.





at de en dag kan skilles ad og bruges igen. Guldet kan smeltes om, og hornet kan bruges som gødning.
Men indtil da er det Annas ønske, at smykkerne må få et langt liv.
– Alle smykkerne er håndlavet af mig, med et enkelt og grafisk udtryk og med en intention om, at hvert smykke har en kvalitet, der holder i mange år. ■

annafriberg.dk

SMALL HORN RING
Horn og 14 kt guld
Priser fra 2.100,- til 3.400,-

Hornet varmes og bukkes rundt om guldet, så de to materialer samles uden brug af lim. Hvert smykke laves i hånden og er unikt. Leveringstid 2-3 uger. Foto Robert Damisch



HORN ØRERINGE 02
Horn og 14 kt guld eller horn og sterlingsølv
Priser fra 2.600,- til 5.200,-



HORN ØRERINGE 01
Horn og 14 kt guld eller horn og sterlingsølv
Hornet fås i beige, brun, sort, grøn, gul og mønstret
Priser fra 2.600,- til 4.500,-

I 2022 modtog Anna Frue Plads Markeds udstillerpris Håndfuglen for blandt andet sin udforskning af håndværk og materialer. I skrivende stund har hun netop vundet Statens Kunstfonds smykkekonkurrence, hvor vinderens smykke bliver optaget i kunstfondens samling, som er til udlån for offentligheden.

AKTIV

Vores bud på det ultimative minimalistiske hverdagsur; Ridsefrit safirglas, vandtæt til 200 m og kun 8,5 mm tykt.



MERE INFO:

Jeppe Larsen
jl@larseneriksen.com
www.larseneriksen.com

LARSEN & ERIKSEN
COPENHAGEN



LOKUM DROP
Øreringe med chalcedon
og bjergkristal.



TYRKISK GLÆDE
Til Lokum-serien benytter
Isla Gilham blødt formede
ædelsten, der er matterede
på ydersiden og blanke
indeni. Lokum betyder
glæde på tyrkisk.

BIDT AF ET

Isla Gilham
SMYKKKE

Chokolade, peach melba,
turkish delight – aldrig har
smykker været så søde,
som i Isla Gilhams hænder.



Gilham-familiens
klenodie: Tiaraen
med Jelly Tots.

Jeg har tidligere her i Guld og Ure vist smykker, der indbød til at tage en bid af – som Cora Shelbanis kager i nr 3, 2022 og Louise Degns kirsebær i nr 5, 2013. Isla Gilham må på en eller anden måde have hørt min udtalte opfordring. I hvert fald har Isla taget en bid af smykket helt bogstaveligt. Men hvem er Isla, og hvad er det med de bidder af smykker?

For at starte med det helt basale, så kan jeg fortælle, at Isla er kvinde, og hun er vokset op i det smukke, bakkede landskab Somersset i det sydvestlige England. Her blev hun som barn stærkt betaget af en tiara, som hendes oldefar George havde kreeret mange år tidligere. Tiaraen var sirligt udført i den fineste guldtråd, men vigtigst af alt, så var den prydet med Jelly Tots, hvor der ellers ville have været ædelsten. Jelly Tots er søde, sukkerdryssede, frugt-gummier fra slikfabrikken Rowntree.



CACAO RING
Forgylt sterlingsølv
Mookait jaspis

Begge de nævnte numre af Guld og Ure (3, 2022 og 5, 2013) kan læses på www.guldogure.dk under Magasin > Arkiv



PEACH MELBA
Vedhæng med
indisk garnet.

Med dette familieklenodie som smittende inspirationskilde begyndte Isla et halv århundrede senere at designe sine egne smykker, hvor dét at sætte tænderne dybt i smukke, farverige ædelsten er ført helt. ■

islagilham.com

ÆDELT SLIK

Isla Gilham udvælger ædelsten, der i farve og overflade ligner forskellige slags slik, for eksempel mattede chalcedon og bjergkvarts, der i serien Lokum gør det perfekt som sukkerpudrede Turkish Delights. Alle sten er skårede i hånden og fattet i forgyldt sterlingsølv. Metal og ædelsten udgør en indbydende mundfuld med sprød skal og spændende fyld ...



Ring med
karneol.



ANIA HAIE

Velkommen til vores spændende ure- og smykke-verden!

Vi er stolte af, at kunne præsentere Optura Watches & Jewellery anno 2023.

Samarbejdspartneren der giver dig mulighed til, at forhandle nogle af verdens største varemærker indenfor ure og smykker. Vi har et distributionsret for mærker i Norge, Sverige, Finland og Danmark. Optura er et familiedrevet selskab, etableret i 1958, med lidenskab for ure og smykker. Vi har fokus på kvalitet i alle led.

Varemærkeres kvalitet understøttes af et selskab, hvor alle medarbejderne er stolt af sit arbejde og ikke mindst stolte af vores varemærkeportefølje.

Vi inviterer dig til at tage et kig på vores hjemmeside www.opturanordic.com for mere information og præsentation af de forskellige varemærker.

Tag gerne kontakt, hvis du ønsker mere information om et eller flere af vores varemærker.



**Jan Skoglund
Rasmussen**

Distriktschef
Direct tel.: +45 26 84 14 60
E-mail: jan@opturanordic.com

MAURICE  LACROIX
Manufacture Horlogère Suisse

GUESS TI SENTO ANIA HAIE

PDPAOLA MORELLATO

www.opturanordic.com

DEN SKJULTE SKAT

Fie Bodenhoff

A HIDDEN GEM
Fie Bodenhoff lavede oprindeligt
A Hidden Gem til Københavns
Guldsmedelaugs konkurrence i 2014
med titlen 14 karat. Nu laver Fie ringen
i 18 karat, og du kan selv bestemme
over diamantens størrelse.
Priser fra 12.000,-

Foto Trine Sand Skjoldberg

Fie Bodenhoffs

A Hidden Gem er

en muslingelignende

guldskal med en

glitrende hemmelighed

gemt i sit indre.

FIE BODENHOFF

Fie Bodenhoff er uddannet guldsmed hos Kim Buck i København i 2012, samme år hun vandt titlen som Nordisk Mester for guldsmede. Hun er nu selvstændig guldsmed med butik og værksted i Istedgade i København.

Der er altid en værdi tilknyttet smykker, og for nogen betyder det: Jo større, jo bedre diamant. Så man kan vise sin rigdom og status frem, fortæller Fie Bodenhoff. Med *A Hidden Gem* er hun gået helt i den modsatte retning.

– Jeg godt kan lide det underspillede og raffinerede i at gemme diamanten væk. Smykker er så meget mere end den værdi, der ligger i materialerne, og det er noget af dét, jeg elsker at arbejde med.

Fie fortæller, at ringen har det med at dele vandene. Der er nogle, der er begejstrede for idéen, og Fie har da også solgt mange af dem de seneste ni år. Og så er der dem, der ikke kan lide den.

– Jeg tror, der er nogle mennesker, der ikke kan forstå, hvorfor man vil gemme diamanten. De vil gerne kunne vise den frem, så alle kan se den og især se, hvor stor den er. Det kan man jo faktisk ikke se i min ring så godt ...

Til gengæld kan man få fuld glæde af lysspillet i den, for den er ikke indkapslet i en fatning, men ligger løst inde i skallen og triller rundt. På billedet kan du se, at man kan lokke den helt frem i åbningen og nyde den dér.

Fie havde faktisk ikke selv troet, hun kunne sælge ringen, men på Instagram har billeder og film af den fået svimlende 3,5 millioner views.

– Hvis bare jeg vidste, hvordan jeg endte på 3,5 mio, så var min lykke gjort! Men der er mange, der liker og kommenterer på den, og det tror jeg er en del af forklaringen i forhold til algoritmen. Og efter 100.000 views gik det hurtigt, fortæller Fie med et smil. ■

fiebodenhoff.dk



EGOISTEN

Et andet eksempel på

Fie Bodenhoffs arbejde med at bibringe smykker en større værdi end selve materialerne og udførelsen er ringen Egoisten.

– Den har en diamant, der sidder inde i en kuppel af sølv, som spejler diamanten, men også spejler den, der kigger på diamanten.

EGOISTEN
Sterlingsølv og 18 kt guld
Diamanter i alt 0,08 ct tw/vvs
Pris 5.000,-

*Del bladet – så støtter du
danske firmaer
i smykke- og urbranchen!*

Ring til Christian på
22 37 45 82 og hør branchens
bedste annoncepriser.

Siden 2005

GULDOGURE

Se tidligere numre af Guld og Ure samt Design Ure Smykker på guldogure.dk/arkiv